

MEERDERE *BLUETOOTH*-VERBINDINGEN

Je kunt extra apparaten met je luidspreker koppelen. Deze *Bluetooth*-verbindingen worden beheerd met de *Bluetooth*-knop . Gesproken mededelingen helpen je bij het beheren van meerdere verbindingen. Zorg dat deze functie is ingeschakeld voordat je verbinding maakt met een extra mobiel apparaat.

Tip: Je kunt ook gemakkelijk meerdere verbonden apparaten beheren met de Bose® Connect-app.

Nog een mobiel apparaat verbinden

Je kunt maximaal acht gekoppelde apparaten opslaan in de koppellijst van de luidspreker en de luidspreker kan actief zijn verbonden met twee apparaten tegelijk.

Om nog een apparaat te koppelen, download je de Bose® Connect-app (zie pagina 24) of gebruik je het *Bluetooth*-menu op je mobiele apparaat (pagina 25).

Opmerking: Je kunt slechts van één apparaat tegelijk audio afspelen.



Verbonden mobiele apparaten identificeren

Druk op  om te horen welke apparaten momenteel verbonden zijn.


Schakelen tussen twee verbonden mobiele apparaten

1. Pauzeer de audio op je eerste apparaat.
2. Speel audio af op je tweede apparaat.

Opnieuw verbinding maken met een eerder verbonden mobiel apparaat

1. Druk op de *Bluetooth*-knop  om te horen welk mobiel apparaat is verbonden.
2. Druk binnen drie seconden nogmaals op  om verbinding te maken met het volgende apparaat in de koppellijst van de luidspreker.
3. Herhaal dit totdat je de naam van het juiste apparaat hoort.
4. Speel audio af op het verbonden apparaat.

De koppellijst van de luidspreker wissen

1. Hou  10 seconden ingedrukt totdat je "De lijst met *Bluetooth*-apparaten is gewist" hoort en het *Bluetooth*-lampje blauw knippert.
2. Verwijder de luidspreker uit de *Bluetooth*-lijst op je apparaat.
Alle apparaten worden gewist en de luidspreker is klaar om te verbinden.

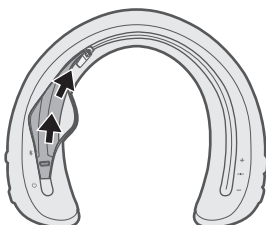
RESERVEHOEZEN

Je kunt de luidspreker personaliseren met hoezen in verschillende kleuren (niet bijgeleverd). Hoesaccessoires zijn te verkrijgen bij de Bose-klantenservice. Ga naar: global.bose.com/Support/SWC

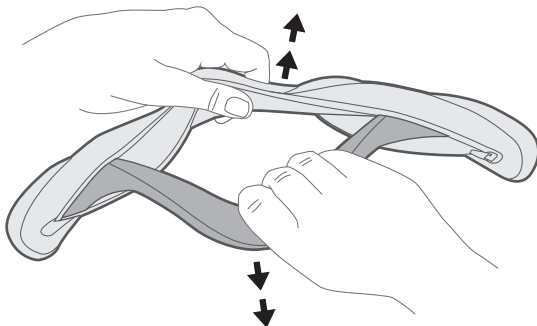
Verwijder de hoes

Verwijder de hoes om de luidspreker schoon te maken of om een nieuwe hoes te bevestigen.

1. Rits de hoes los.

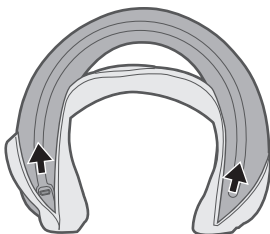


2. Buig de uiteinden van de luidspreker naar buiten om de luidspreker vlak te maken en trek deze weg van de hoes.



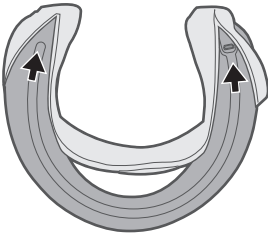
Opmerking: Hoewel de luidspreker flexibel is en horizontaal kan buigen, mag je de luidspreker NIET zodanig buigen dat deze wordt dubbelgevouwen. Beperk overmatig buigen tot een minimum.

3. Buig de uiteinden van de luidspreker naar binnen en verwijder de punten van de luidspreker uit de hoes.

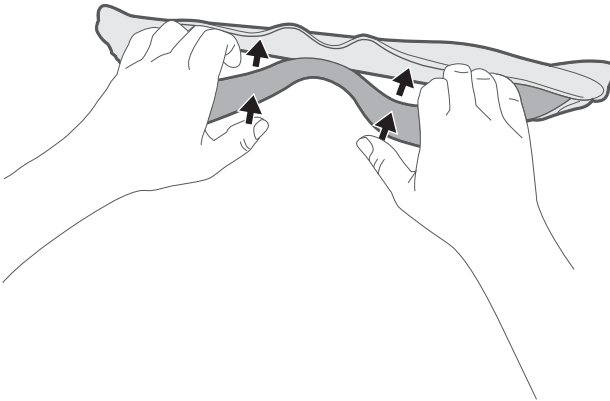


De hoes bevestigen

1. Veranker de punten van de luidspreker in de uiteinden van de hoes.



2. Buig de uiteinden naar buiten terwijl je de luidspreker naar binnen drukt om deze vlak te maken en te zorgen dat deze in de hoes past.



Opmerking: Hoewel de luidspreker flexibel is en horizontaal kan buigen, mag je de luidspreker NIET zodanig buigen dat deze wordt dubbelgevouwen. Beperk overmatig buigen tot een minimum.

3. Trek de hoes over de luidspreker en trek de ritsluiting dicht.



De luidspreker en hoes schoonmaken

De luidspreker en hoes moeten mogelijk af en toe worden schoongemaakt:

Onderdeel	Schoonmaken
Hoes	<ol style="list-style-type: none">1. Verwijder de hoes van de luidspreker.2. Was op de hand in lauw water met een zachte reinigingsmiddel.3. Hang op om te drogen. <p>Opmerking: Zorg dat de hoes goed droog is voordat je deze terugplaatst.</p>
Luidspreker	<ol style="list-style-type: none">1. Verwijder de hoes van de luidspreker.2. Maak de buitenkant van de luidspreker schoon met een zachte, vochtige doek (alleen water). <p>Opmerkingen:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gebruik geen oplosmiddelen, chemicaliën of schoonmaakmiddelen die alcohol, ammoniak of schuurmiddelen bevatten.• Mors geen vloeistof in openingen.• Zorg dat de luidspreker goed droog is voordat je de hoes terugplaatst.

Reserveonderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kun je bestellen via de Bose-klantenservice.
Ga naar: global.Bose.com/Support/SWC

Beperkte garantie

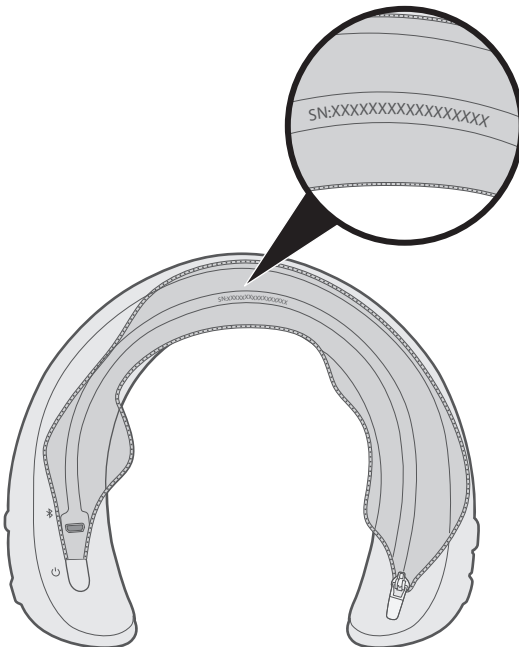
Voor de luidspreker geldt een beperkte garantie. Informatie over de beperkte garantie vind je op de registratiekaart in de doos. Zie de kaart voor informatie over hoe je het product registreert. Als je het product niet registreert, is dit niet van invloed op je rechten onder de beperkte garantie.

De bij dit product verstrekte garantie-informatie is niet van toepassing in Australië en Nieuw-Zeeland. Zie onze website op www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html of www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html voor informatie over de garantie voor Australië en Nieuw-Zeeland.

Plaats van het serienummer

Het serienummer vind je in het midden van de onderkant van de luidspreker.

Om het serienummer te zien, rits je de hoes los.




Veelgebruikte oplossingen

Als je problemen met je luidspreker ondervindt:

- Schakel de luidspreker in (zie pagina 13).
- Controleer de status van de statuslampjes (zie pagina 20).
- Controleer of je mobiele apparaat *Bluetooth*-technologie ondersteunt (zie pagina 24).
- Laad de batterij op (zie pagina 18).
- Verhoog het volume van de luidspreker, het apparaat en de muziek-app.
- Plaats het apparaat dichterbij de luidspreker en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies.
- Probeer een ander apparaat te verbinden (zie pagina 28).

Als je het probleem niet kunt oplossen, raadpleeg dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veel voorkomende problemen. Als je het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Bose-klantenservice.

Ga naar: global.Bose.com/Support/SWC

Symptoom	Oplossing
De luidspreker kan niet met een mobiel apparaat worden verbonden	<ul style="list-style-type: none"> • Op je apparaat: <ul style="list-style-type: none"> – Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en weer in. – Verwijder de luidspreker uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op je apparaat. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 28). • Maak verbinding met een ander apparaat (zie pagina 29). • Ga naar: global.Bose.com/Support/SWC om instructievideo's te zien. • Wis de koppellijst van de luidspreker (zie pagina 29). Maak opnieuw verbinding.
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat gesproken mededelingen zijn ingeschakeld. Druk op de <i>Bluetooth</i>-knop  om het verbonden apparaat te horen. Zorg dat je het juiste apparaat gebruikt. • Gebruik een andere muziekbron. • Maak verbinding met een ander apparaat (zie pagina 28). • Als er twee apparaten zijn verbonden, pauzeer dan het geluid op het eerste apparaat en speel het geluid af vanaf het andere apparaat. • Als er twee apparaten zijn verbonden, plaats beide apparaten dan binnen het bereik van de luidspreker (9 m).

Symptoom	Oplossing
Slechte geluidskwaliteit	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik een andere muziekbron. • Verbind een ander apparaat. • Verbreek de verbinding met het tweede apparaat. • Schakel functies voor audioverbetering op het apparaat of in de muziek-app uit.
De luidspreker wordt niet opgeladen	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de stekker van de kabel goed is uitgelijnd met de aansluiting op de luidspreker. • Sluit beide stekkers van de USB-kabel aan. • Probeer een andere oplaadbron. • Als de luidspreker is blootgesteld aan hoge of lage temperaturen, laat deze dan op kamertemperatuur komen en probeer de luidspreker vervolgens opnieuw op te laden. • Zet de luidspreker terug op de fabrieksinstellingen (zie "De luidspreker terugzetten op de fabrieksinstellingen"). • Het is mogelijk dat de luidspreker in veiligheidsbeschermingsmodus staat (zie pagina 19).
De microfoon registreert geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de opening van de microfoon aan de linkerkant van de luidspreker niet geblokkeerd is. • Probeer het met een ander telefoongesprek. • Probeer een ander compatibel apparaat.
Mobiele apparaten reageren niet op het indrukken van knoppen	<ul style="list-style-type: none"> • Probeer voor functies waarvoor je de multifunctionele knop ●●● meerdere malen moet indrukken, de snelheid van het indrukken te variëren. • Het is mogelijk dat niet alle functies beschikbaar zijn voor sommige modellen. • Probeer een ander compatibel apparaat.

De luidspreker terugzetten op de fabrieksinstellingen

Als je de fabrieksinstellingen terugzet, worden de verbonden apparaten en de taalinstellingen uit de luidspreker gewist en worden de oorspronkelijke fabrieksinstellingen van de luidspreker hersteld.

1. Schakel de luidspreker in.
2. Hou ●●● en — tegelijk 10 seconden ingedrukt, totdat het *Bluetooth*-lampje blauw brandt en je een gesproken mededeling hoort om een taal te selecteren (zie pagina 24).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
6. Derive todas las tareas de servicio a personal calificado. Se requiere reparar el equipo si presenta cualquier tipo de daño, como por ejemplo, el cable de la fuente de alimentación o el enchufe está dañado, no funciona correctamente o se ha caído.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use el altavoz a un volumen alto por un período prolongado.
 - Para evitar daños a la audición, use el altavoz a un nivel de volumen cómodo y moderado.
 - Baje el volumen del dispositivo antes de usar el altavoz o colocarlo cerca de las orejas, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- Tome precauciones mientras conduce y acate las leyes vigentes con respecto al uso de un teléfono móvil y el altavoz personal.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa el altavoz personal mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril, etc. Retire el altavoz personal o regule el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las regulaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).
- La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior del producto.

INFORMACIÓN REGULATORIA

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y todos los demás requisitos de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2480 MHz.

*Bluetooth**: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP

Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menos de 10 dBm/MHz EIRP

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

INFORMACIÓN REGULATORIA

NO intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



廢電池請回收

Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.



Li-ion La extracción de la batería de ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> para información adicional.



Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
Nombre de parte	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.						
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

INFORMACIÓN REGULATORIA

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "7" es 2007 ó 2017.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán
Número de teléfono: +886-2-25147676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

Potencia de entrada: 5V  1,5A

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone, iPod y Siri son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca comercial "iPhone" se usa con una licencia de Aiphone K.K.

Android, Google Now, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google Inc.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*[®] son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significa que se ha diseñado un accesorio electrónico para conectar específicamente a iPod, iPhone, o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de desempeño de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con estándares regulatorios y de seguridad. Observe que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

Aplicación Bose® Connect

¿Qué puedo hacer con la aplicación Bose Connect?	8
--	---

En la caja

Contenido	9
-----------------	---

Modos de uso

Ajustar para la comodidad.....	10
Resistencia al agua.....	11

Controles del altavoz

Encender/apagar.....	13
Temporizador de apagado automático	13
Funciones del altavoz.....	14
Funciones del volumen	14
Funciones de reproducción de medios	15
Funciones de llamadas	16
Acceder al control de voz.....	17

Batería

Cargar el altavoz	18
Tiempo de carga	19
Escuchar el nivel de carga de la batería	19
Pautas para guardar la batería	19
Modo de protección de seguridad.....	19

Indicadores de estado

Indicador <i>Bluetooth</i> ®	20
Indicadores de la batería	21

Indicaciones de voz

Idiomas preinstalados.....	22
Cambiar el idioma.....	22
Desactivar las indicaciones de voz	22

Avisos de llamadas

Avisos de indicaciones de voz..... 23
 Avisos de vibración..... 23

Conexiones *Bluetooth*

Conectar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect
 (recomendado)..... 24
 Conectar usando la función *Bluetooth* en su dispositivo móvil 25
 Desconectar un dispositivo móvil 27
 Volver a conectar un dispositivo móvil 27

Múltiples conexiones *Bluetooth*

Conectar otro dispositivo móvil..... 28
 Identificar dispositivos móviles conectados 28
 Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados 28
 Reconectar un dispositivo móvil previamente conectado 29
 Borrar la lista de emparejamiento del altavoz..... 29

Cambiar la cubierta

Retirar la cubierta 30
 Colocar la cubierta 31

Cuidado y mantenimiento

Limpia el altavoz y la cubierta 32
 Repuestos y accesorios 33
 Garantía limitada 33
 Ubicación del número de serie..... 33

Solución de problemas

Soluciones comunes 34
 Restaurar el altavoz..... 35

APLICACIÓN BOSE® CONNECT

Descargue la aplicación Bose Connect para mantener el software actualizado, personalizar la configuración del altavoz, manejar fácilmente las conexiones *Bluetooth* y acceder a las nuevas funciones.

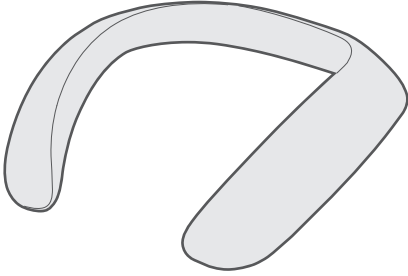
¿Qué puedo hacer con la aplicación Bose Connect?

- Conecte y cambie fácilmente entre múltiples dispositivos móviles con un solo toque.
- Personalice la funcionalidad del altavoz:
 - Asigne un nombre al altavoz.
 - Seleccione un idioma para las indicaciones de voz o desactive las indicaciones de voz.
 - Active el modo silencioso desactivando la función de vibración.
 - Reduzca el nivel de bajos.
 - Ajuste el temporizador de apagado automático.
- Encuentre las respuestas a las preguntas frecuentes.

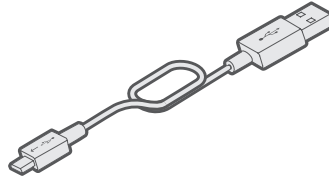


Contenido

Confirme que estén incluidas las siguientes partes:



Altavoz Bose® SoundWear™ Companion®
(con la cubierta incluida)

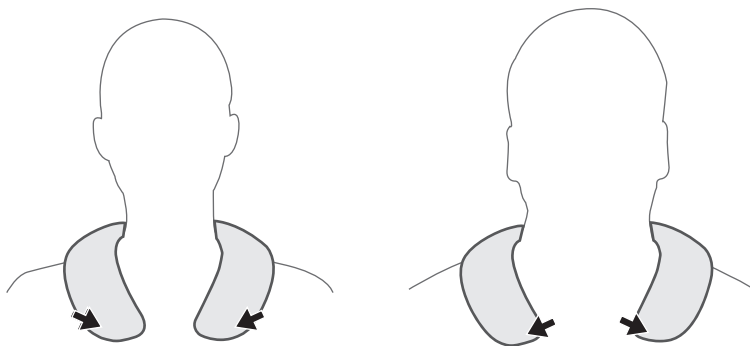


Cable USB

Nota: Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose.
Visite: global.Bose.com/Support/SWC

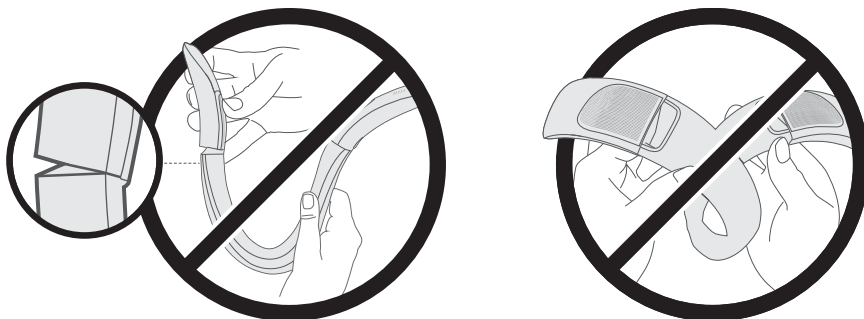
Ajustar para la comodidad

El altavoz es flexible y permite ajustarlo para su comodidad.



PRECAUCIONES:

- Evite doblar excesivamente el altavoz. Solo invierta los extremos flexibles del altavoz cuando quita o coloca la cubierta.
- NO doble el altavoz al punto de plegarse sobre sí mismo.
- NO apriete demasiado el altavoz alrededor de objetos.
- Tenga cuidado cuando guarda el altavoz para evitar que se aplaste.



Resistencia al agua

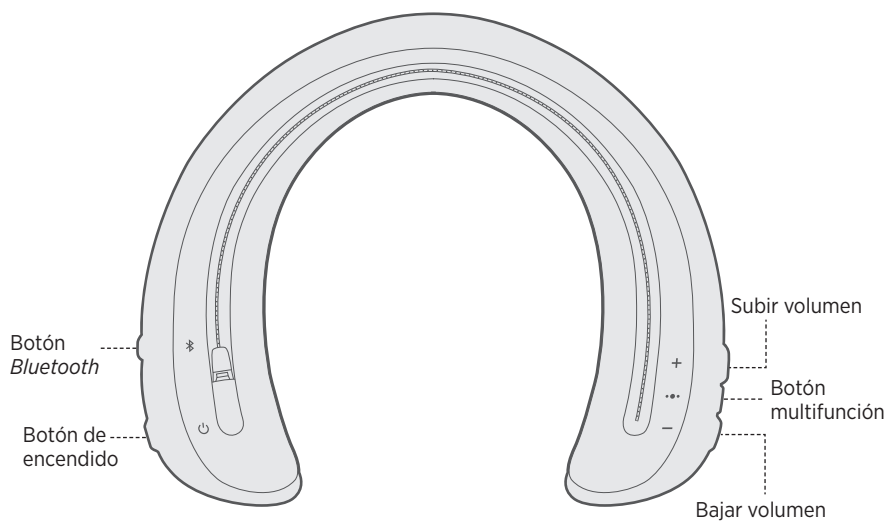
El altavoz está clasificado como IPX4 resistente al agua y puede soportar una leve salpicadura de agua.

PRECAUCIÓN: NO nade ni se duche con este altavoz. Nunca sumerja el altavoz en un recinto de agua.



CONTROLES DEL ALTAVOZ

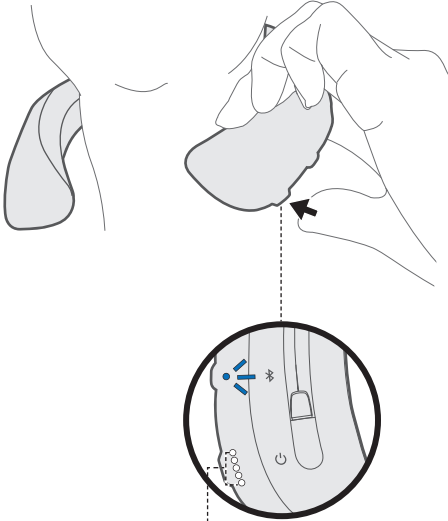
Los controles se encuentran en el borde exterior del altavoz.



Encender/apagar

Presione el botón de encendido .

Los indicadores de la batería se iluminan de color blanco y las indicaciones de voz anuncian el nivel de carga de la batería.



Indicadores de la batería

Temporizador de apagado automático

El temporizador de apagado automático ahorra la batería cuando no se está usando el altavoz. El altavoz se apaga cuando se detiene el audio y no se presionaron botones por tres horas.

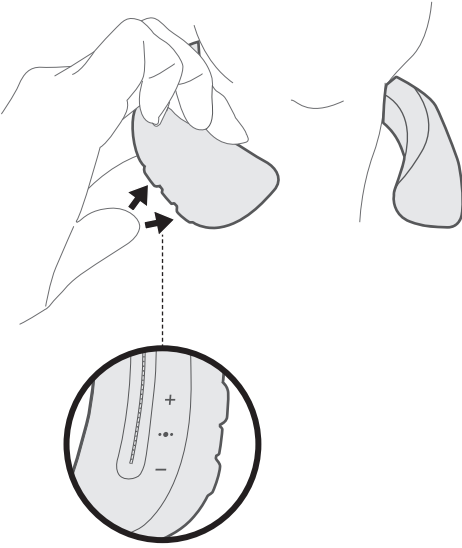
Nota: Para ajustar el tiempo que tarda el altavoz en apagarse automáticamente o para desactivar el temporizador de apagado automático, use la aplicación Bose® Connect.

CONTROLES DEL ALTAVOZ

Funciones del altavoz

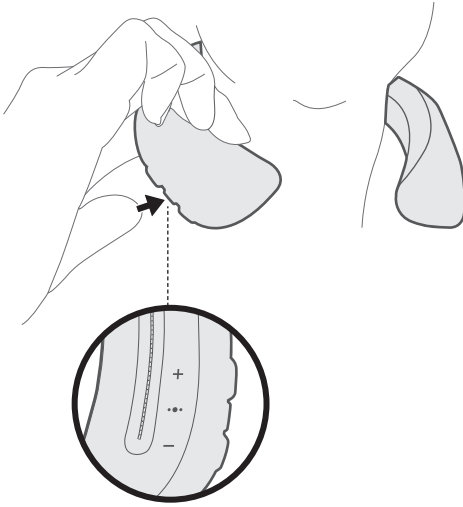
Los controles para las funciones del altavoz se encuentran en el borde exterior derecho del altavoz.

Funciones del volumen



Función	Qué hacer
Subir volumen	Presione +.
Bajar volumen	Presione -.

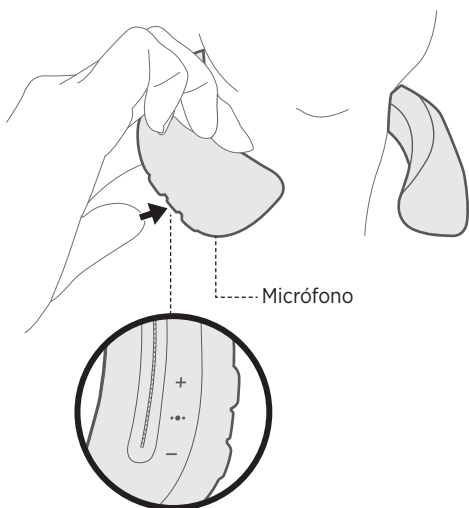
Funciones de reproducción de medios



Función	Qué hacer
Reproducir/Pausa	Presione el botón multifunción •••.
Saltar adelante	Presione ••• dos veces.
Saltar atrás	Presione ••• tres veces rápidamente.
Avanzar	Presione ••• dos veces rápidamente y mantenga presionado la segunda vez.
Retroceder	Presione ••• tres veces rápidamente y mantenga presionado la tercera vez.

CONTROLES DEL ALTAVOZ

Funciones de llamadas



Función	Qué hacer
Contestar una llamada	Presione el botón multifunción ●●●.
Finalizar una llamada	Presione ●●●.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ●●● durante un segundo.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera	Durante una llamada, presione ●●●.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso	Durante una llamada, mantenga presionado ●●● por un segundo.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione ●●● dos veces rápidamente.
Crear una llamada conferencia	Con dos llamadas en curso, mantenga presionado ●●● por un segundo.
Acceder al control de voz para hacer una llamada	Sin ninguna llamada en curso, mantenga presionado ●●● por un segundo. Es posible que el dispositivo móvil no sea compatible con el control de voz. Consulte la guía del usuario del dispositivo para obtener más información.
Silenciar/restaurar el audio de una llamada	Durante una llamada, presione + y - simultáneamente.

Acceder al control de voz

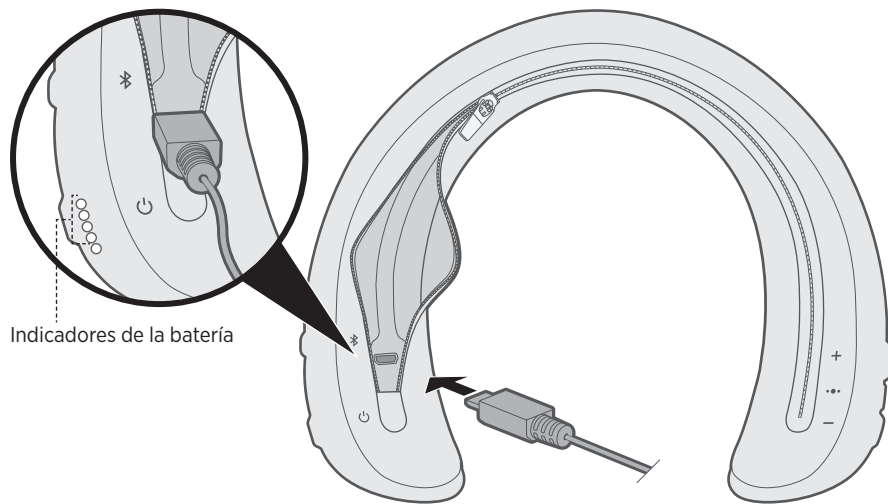
El micrófono del altavoz actúa como una extensión del micrófono en el dispositivo móvil. Usando el botón multifunción ●●● en el altavoz, puede acceder a las prestaciones de control de voz en su dispositivo para hacer/responder llamadas o pedir a Siri o Google Now™ que reproduzca música, informe sobre el tiempo, le de los resultados de un partido, entre otras cosas.

Mantenga presionado ●●● para acceder al control de voz en su dispositivo. Oye un tono que indica que el control de voz está activo.

BATERÍA

Cargar el altavoz

1. Abra el cierre en la parte inferior de la cubierta para acceder al conector USB.
2. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector USB.



3. Conecte el otro extremo del cable USB al cargador de pared o en la computadora que está encendida.

Mientras se carga, el último indicador de la batería iluminado parpadea de color blanco. Cuando la batería está totalmente cargada, los cinco indicadores de la batería se iluminan de color blanco.

Nota: El altavoz no reproduce mientras se está cargando.

Tiempo de carga


Espere tres horas para cargar completamente la batería. Una carga completa alimenta el altavoz hasta 12 horas.

Sugerencia: Con una carga de 15 minutos, el altavoz dura hasta dos horas.

Escuchar el nivel de carga de la batería

Cada vez que enciende el altavoz, las indicaciones de voz anuncian el nivel de carga de la batería. Cuando el altavoz está en uso, las indicaciones de voz anuncian si la batería necesita cargarse.

Para escuchar el nivel de carga de la batería mientras usa el altavoz, mantenga presionado el botón de encendido  hasta que oiga una indicación de voz.

Nota: Para verificar visualmente la carga de la batería, mantenga presionado  mientras verifica los indicadores de la batería (vea la página 20).

Pautas para guardar la batería

No guarde el altavoz por más de 90 días cuando está completamente cargado o con una carga restante de menos del 10 por ciento.

Modo de protección de seguridad

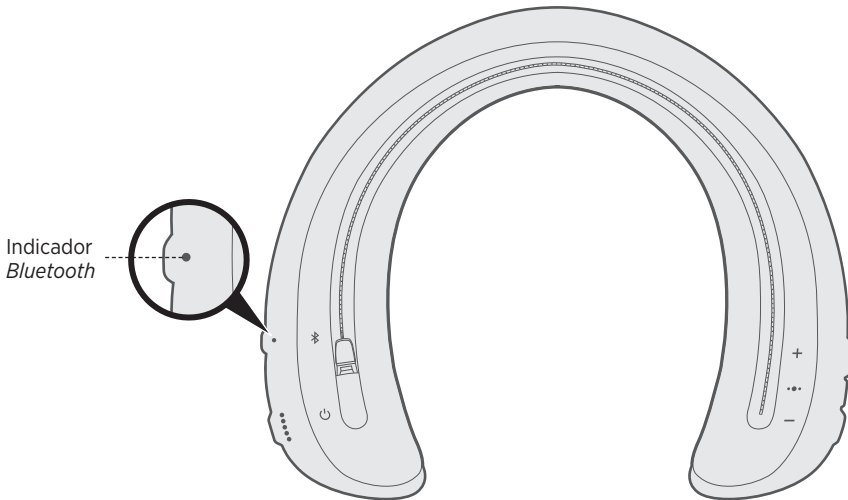
Cuando la batería del altavoz está descargada (0%) y permanece desenchufado por más de 90 días, se activa el modo de protección de seguridad y se desactiva de forma permanente. Si el altavoz entra en el modo de protección de seguridad, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose.

INDICADORES DE ESTADO

Los indicadores de la batería y *Bluetooth* se encuentran en la parte inferior del altavoz.

Indicador *Bluetooth*

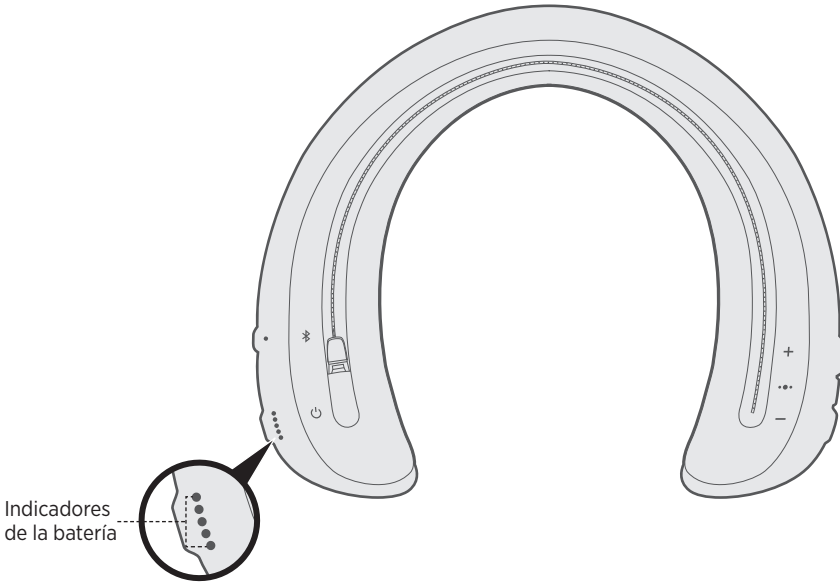
Muestra el estado de conexión de un dispositivo móvil.



Actividad del indicador	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para conectar
Blanco intermitente	Conectando
Color blanco	Conectado
Color azul	Seleccione el idioma


Indicadores de la batería

Muestra el nivel de carga de la batería.



Actividad del indicador	Porcentaje de carga
●○○○○	0% - 20%
●●○○○	20% - 40%
●●●○○	40% - 60%
●●●●○	60% - 80%
●●●●●	80% - 100%
⚡⚡⚡⚡	Error - contactar al servicio técnico de Bose

Notas:

- Cuando se carga, el último indicador de la batería iluminado parpadea de color blanco. Cuando el altavoz está totalmente cargado, todos los indicadores de la batería se iluminan de color blanco.
- Para verificar visualmente el nivel de carga de la batería, mantenga presionado el botón de encendido  mientras mira los indicadores de la batería.
- Si está conectado a un dispositivo de Apple, el dispositivo muestra el nivel de carga de la batería cerca de la esquina superior derecha de la pantalla en el centro de avisos.

INDICACIONES DE VOZ

Las indicaciones de voz lo guían por el proceso de conexión *Bluetooth*, anuncian el nivel de carga de la batería e identifican los dispositivos conectados. Puede personalizar las indicaciones de voz usando los botones en el altavoz.

Sugerencia: También puede controlar fácilmente las indicaciones de voz usando la aplicación Bose® Connect.

Idiomas preinstalados

Los siguientes idiomas se encuentran preinstalados en el altavoz:

- Inglés
- Español
- Francés
- Alemán
- Mandarín
- Cantonés
- Japonés
- Coreano
- Árabe
- Italiano
- Portugués
- Sueco
- Neerlandés
- Danés
- Noruego
- Finlandés
- Ruso
- Polaco

Buscar idiomas adicionales

Es posible que haya idiomas adicionales disponibles. Para verificar las actualizaciones de idiomas, descargue Bose® Updater.
Visite: btu.Bose.com

Cambiar el idioma

Cuando enciende el altavoz por primera vez, las indicaciones de voz se oirán en inglés.

1. Mantenga presionado simultáneamente el botón multifunción ●●● y + hasta que escuche la indicación de voz correspondiente a su idioma.
2. Presione + o – para desplazarse por la lista de idiomas.
3. Cuando oiga su idioma, mantenga presionado ●●● para seleccionarlo.

Desactivar las indicaciones de voz

Si desactiva las indicaciones de voz también desactiva los avisos de voz (vea la página 23).

Mantenga presionado + y – simultáneamente hasta que sienta una vibración.

Nota: Repita el proceso para volver a activar las indicaciones de voz.

Avisos de indicaciones de voz

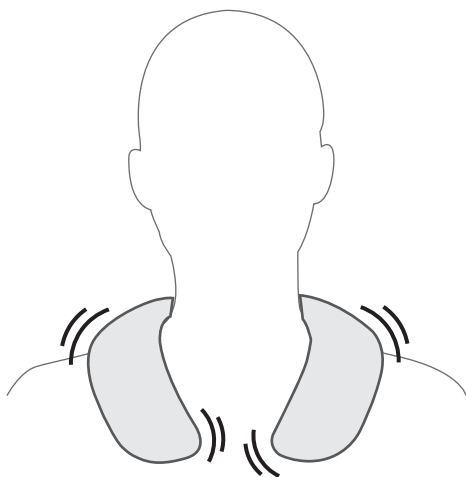
El altavoz identifica el llamador entrante que se encuentra guardado en la lista de contactos.

Para desactivar esta función, vea “Desactivar las indicaciones de voz” en la página 22. También puede desactivar los avisos de las indicaciones de voz usando la aplicación Bose® Connect.

Nota: Si desactiva los avisos de las indicaciones de voz también desactiva las indicaciones de voz.

Avisos de vibración

El altavoz proporciona avisos de vibración para notificarle sobre las llamadas entrantes.



Alerta	Aviso
Pulso largo	Vibración activada
Pulsos largos repetidos	Llamada entrante
Pulso corto	Control de voz activado

Nota: Para desactivar los avisos de vibración, use la aplicación Bose Connect.

CONEXIONES *BLUETOOTH*

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y portátiles. Antes de que pueda transmitir música desde un dispositivo, debe conectar el dispositivo al altavoz.


Conectar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)

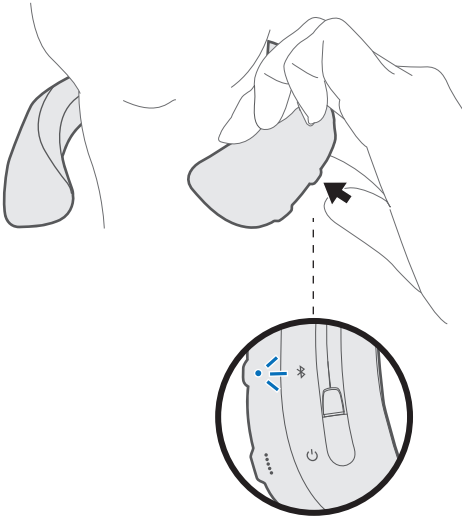
Con el altavoz encendido, descargue la aplicación Bose Connect y siga las instrucciones de conexión en pantalla.



Una vez conectado, escuchará “Conectado a <nombre de dispositivo móvil>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Conectar usando la función *Bluetooth* en su dispositivo móvil

1. Con el altavoz encendido, mantenga presionado el botón *Bluetooth*  hasta que oiga "Listo para conectar" y el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul.

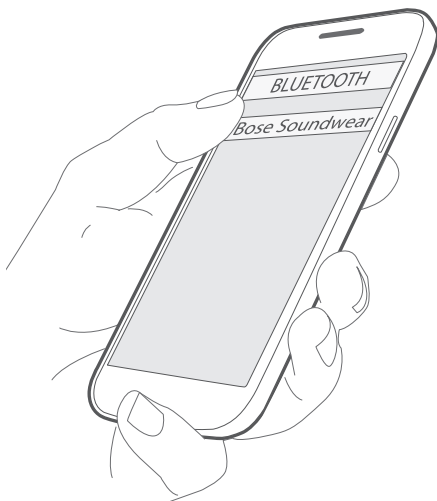


2. En su dispositivo, active la función *Bluetooth*.

Sugerencia: Generalmente, la función *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.

CONEXIONES *BLUETOOTH*

3. Seleccione el altavoz de la lista de dispositivos.



Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <nombre de dispositivo móvil>,” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Sugerencia: Busque el nombre que le asignó al altavoz en la aplicación Bose® Connect.

Desconectar un dispositivo móvil

Apague la función *Bluetooth* en el dispositivo.


Sugerencia: También puede desconectar el dispositivo móvil mediante la aplicación Bose® Connect.

Volver a conectar un dispositivo móvil

Cuando se enciende, el altavoz intenta reconectarse a los dos dispositivos móviles conectados más recientemente.

Nota: Los dispositivos deben estar dentro de un rango de 9 m y encendidos.

MÚLTIPLES CONEXIONES *BLUETOOTH*

Puede emparejar dispositivos adicionales con el altavoz. Estas conexiones *Bluetooth* se controlan con el botón *Bluetooth* . Las indicaciones de voz lo guían por el control de múltiples conexiones. Antes de conectar un dispositivo móvil adicional, asegúrese de que esta función esté activada.

Sugerencia: También puede controlar fácilmente múltiples dispositivos conectados usando la aplicación Bose® Connect.

Conectar otro dispositivo móvil

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos emparejados en la lista de dispositivos emparejados del altavoz y el altavoz puede estar conectado de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Para conectar un dispositivo adicional, descargue la aplicación Bose® Connect (vea la página 24) o use el menú *Bluetooth* del dispositivo móvil (página 25).

Nota: Puede reproducir audio solo de un dispositivo móvil a la vez.



Identificar dispositivos móviles conectados

Presione  para escuchar qué dispositivos están conectados actualmente.


Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo.
2. Reproduzca audio en el segundo dispositivo.

Reconectar un dispositivo móvil previamente conectado

1. Presione el botón *Bluetooth*  para oír qué dispositivo está conectado.
2. Presione  nuevamente dentro de los dos segundos para conectar el siguiente dispositivo a la lista de dispositivos emparejados del altavoz.
3. Repita hasta que oiga el nombre del dispositivo correcto.
4. Reproduzca audio en el dispositivo conectado.

Borrar la lista de emparejamiento del altavoz

1. Mantenga presionado  por 10 segundos hasta que oiga “Lista de dispositivos *Bluetooth* borrada” y el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul.
2. Elimine el altavoz de la lista *Bluetooth* en el dispositivo.
Se borran todos los dispositivos y el altavoz está listo para conectar.

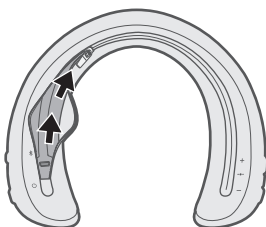
CAMBIAR LA CUBIERTA

Puede personalizar el altavoz con diferentes cubiertas de colores (no suministradas). Las cubiertas se pueden adquirir a través del servicio al cliente de Bose. Visite: global.Bose.com/Support/SWC

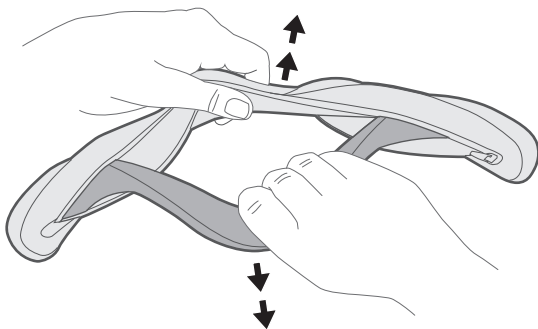
Retirar la cubierta

Retire la cubierta para limpiar el altavoz o para colocar una nueva cubierta.

1. Abra el cierre de la cubierta.

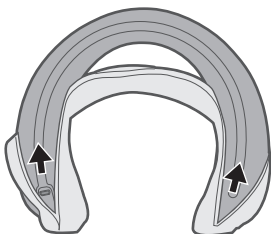


2. Doble los extremos del altavoz hacia afuera para aplanar el altavoz y retírelo de la cubierta.



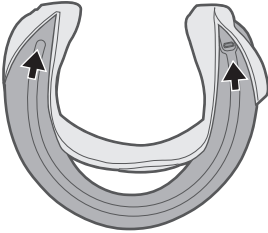
Nota: Si bien el altavoz es flexible y se puede doblar de forma horizontal, NO doble el altavoz hasta que se pliegue sobre sí mismo. Minimice doblarlo excesivamente.

3. Doble los extremos del altavoz hacia adentro y retire las puntas del altavoz de la cubierta.

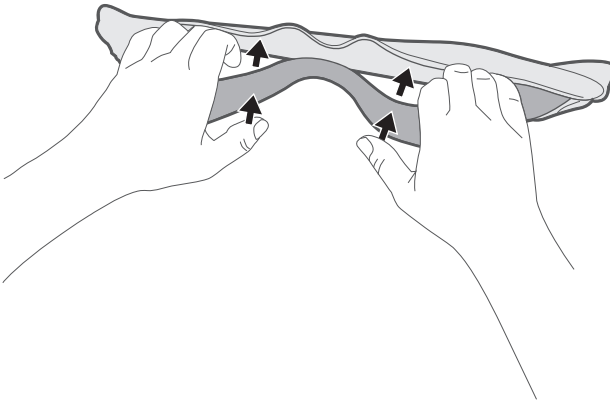


Colocar la cubierta

1. Fije las puntas del altavoz en las esquinas de la cubierta.



2. Doble hacia afuera los extremos mientras empuja hacia adentro el altavoz para aplanar y ajustarlo a la cubierta.



Nota: Si bien el altavoz es flexible y se puede doblar de forma horizontal, NO doble el altavoz hasta que se pliegue sobre sí mismo. Minimice doblarlo excesivamente.

3. Coloque la cubierta sobre el altavoz y ciérrela.



Limpiar el altavoz y la cubierta

Es posible que el altavoz y la cubierta requieran una limpieza periódica.

Componente	Procedimiento de limpieza
Cubierta	<ol style="list-style-type: none">1. Retire la cubierta del altavoz.2. Lave a mano con agua tibia y jabón suave.3. Cuélguela para secar. <p>Nota: Asegúrese de que la cubierta está totalmente seca antes de volver a colocarla.</p>
Altavoz	<ol style="list-style-type: none">1. Retire la cubierta del altavoz.2. Limpie la superficie del altavoz con un paño suave y húmedo (solo agua). <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none">• No use solventes, productos químicos ni soluciones de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.• No permita que se derramen líquidos en las aberturas.• Asegúrese de que el altavoz está totalmente seco antes de volver a colocar la cubierta.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose. Visite: global.Bose.com/Support/SWC

Garantía limitada

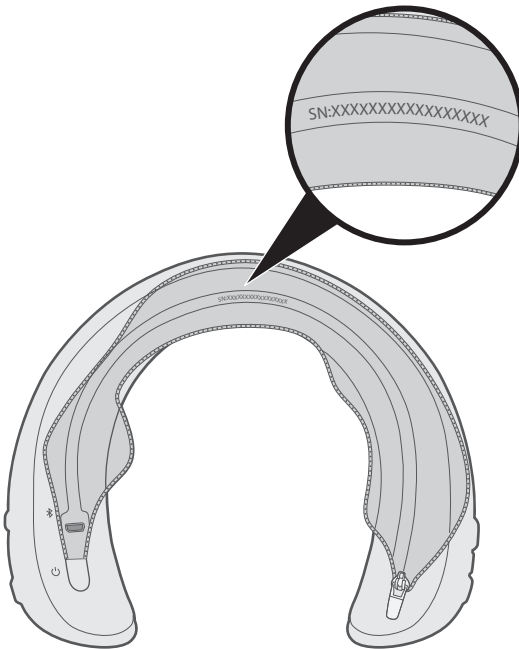
El altavoz está cubierto con una garantía limitada. En la tarjeta de registro del producto que se incluye en la caja se encuentra los detalles de la garantía limitada. Consulte la tarjeta para obtener instrucciones sobre cómo registrar el producto. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

La información de la garantía que se proporciona con este producto no se aplica en Australia y en Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio Web en www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html o www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html para obtener más detalles sobre la garantía de Australia y Nueva Zelanda.

Ubicación del número de serie

El número de serie se encuentra en la parte central inferior del altavoz.

Para ver el número de serie, abra el cierre de la cubierta.




Soluciones comunes

Si tiene problemas con el altavoz:

- Encienda el altavoz (vea la página 13).
- Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 20).
- Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con la tecnología *Bluetooth* (vea la página 24).
- Cargue la batería (vea la página 18).
- Aumente el volumen del altavoz, el dispositivo y la aplicación de música.
- Acerque el dispositivo al altavoz y aléjelo de cualquier interferencia u obstrucción.
- Pruebe conectar otro dispositivo (vea la página 28).

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: global.Bose.com/Support/SWC

Síntoma	Solución
El altavoz no se conecta con el dispositivo móvil	<ul style="list-style-type: none"> • En el dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> - Desactive y active la función <i>Bluetooth</i>. - Elimine el altavoz de la lista <i>Bluetooth</i> en el dispositivo. Vuelva a conectarlo (vea la página 28). • Conecte un dispositivo diferente (vea la página 29). • Visite: global.Bose.com/Support/SWC para ver videos instructivos. • Borre la lista de emparejamiento del altavoz (vea la página 29). Vuelva a conectarlo.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las indicaciones de voz estén activadas. Presione el botón <i>Bluetooth</i>  para oír el dispositivo móvil conectado. Verifique que esté usando el dispositivo correcto. • Use una fuente de música diferente. • Conecte un dispositivo diferente (vea la página 28). • Si hay dos dispositivos conectados, ponga en pausa el audio en el primer dispositivo y reproduzca audio en el otro dispositivo. • Si hay dos dispositivos conectados, mueva los dispositivos dentro del rango de alcance del altavoz (9 m).
Calidad de sonido deficiente	<ul style="list-style-type: none"> • Use una fuente de música diferente. • Conéctelo a un dispositivo diferente. • Desconecte el segundo dispositivo. • Desactive cualquier función de mejora de audio en el dispositivo o aplicación de música.

Síntoma	Solución
El altavoz no se carga	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el conector del cable esté correctamente alineado con el conector del altavoz. • Verifique que ambos extremos del cable USB estén correctamente enchufados. • Pruebe otra fuente de carga. • Si el altavoz ha estado expuesto a altas o bajas temperaturas, espere a que regrese a la temperatura ambiente y vuelva a intentar cargarlo. • Restaure el altavoz (vea la “Restaurar el altavoz”). • Es posible que el altavoz esté en el modo de protección de seguridad (vea la página 19).
El micrófono no capta sonido	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la abertura del micrófono en la parte izquierda del altavoz no esté bloqueada. • Pruebe con otra llamada telefónica. • Pruebe con otro dispositivo compatible.
El dispositivo móvil no responde a la presión de los botones	<ul style="list-style-type: none"> • Para funciones de multipulsación usando el botón multifunción ●●●, varíe la velocidad de las presiones. • Es posible que no haya controles completos para algunos modelos. • Pruebe con otro dispositivo compatible.

Restaurar el altavoz

Al restablecer el altavoz a los valores de fábrica se borran todos los dispositivos conectados, así como la configuración de idioma de altavoz, que vuelven a los valores de fábrica originales.

1. Encienda el altavoz.
2. Mantenga presionado ●●● y — por 10 segundos hasta que el indicador *Bluetooth* se ilumine en azul y escuche una indicación de voz para seleccionar un idioma (vea la página 24).

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
6. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Laite on huollettava, jos se vaurioituu millään tavalla. Huoltotarpeen aiheuttavia asioita ovat mm. seuraavat: virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- ÄLÄ käytä kaiutinta pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
 - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
 - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kaiuttimen kaulaasi tai lähelle korvasi. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- Toimi varovaisesti. Noudata lakeja, jotka koskevat matkapuhelimen ja henkilökohtaisen kaiuttimen käyttöä.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät henkilökohtaista kaiutinta esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä. Ota tällöin henkilökohtainen kaiutin pois kaulasta tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustääänet, kuten hälytykset ja varoitukset.



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalla lämmöllä).
- Tämän laitteen tarra on sen pohjassa.

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT

HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotioiloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annettun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilyrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Täyttää IMDA-vaatimukset.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

CE Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden EU-direktiivien olennaiset vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Käytön taajuusalue 2 400–2 480 MHz.

*Bluetooth**: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: Suurin tehosppektritiheys alle 10 dBm/MHz EIRP

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televisiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT

ÄLÄ yritä poistaa ladattavaa litiumioniakkua laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun valtuutettuun ammattilaiseen.



廢電池請回收

Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.



Li-ion Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumiionin tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet						
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyyl (PBB)	Polybrominoitu difenyyleetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti. O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon. X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 7 merkitsee vuotta 2007 tai 2017.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Tuloarvot: 5 V  1,5 A

Apple, Apple-logo, iPad, iPhone, iPod ja Siri ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Aiphone K.K:n lisenssillä.

Android, Google Now, Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

Bluetooth[®]-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Made for iPod, Made for iPhone ja Made for iPad merkitsevät, että elektroniikkalaitte on suunniteltu erityisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin yhdistettäväksi. Sen kehittäjä vakuuttaa, että se täyttää Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen. Huomaa, että tämän varusteen käyttäminen iPodin, iPhoneen tai iPadin kanssa voi vaikuttaa langattoman tiedonsiirron suorituskykyyn.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteisen antamaa kirjallista lupaa.

SISÄLTÖ

Bose Connect -sovellus

Bose Connect -sovelluksen ominaisuudet	8
--	---

Pakkauksen sisältö

Sisältö	9
---------------	---

Kaiuttimen pitäminen kaulassa

Mukavaksi säätäminen	10
----------------------------	----

Vedenkestävyys	11
----------------------	----

Kaiuttimen säätimet

Virtakytkin	13
-------------------	----

Ajastettu automaattinen virrankatkaisu.....	13
---	----

Kaiuttimen toiminnot.....	14
---------------------------	----

Äänenvoimakkuustoiminnot.....	14
-------------------------------	----

Mediatoistotoiminnot	15
----------------------------	----

Puhelutoiminnot.....	16
----------------------	----

Äänikomentojen käyttäminen	17
----------------------------------	----

Akku

Kaiuttimen lataaminen	18
-----------------------------	----

Latausaika.....	19
-----------------	----

Akun varaustilan kuunteleminen.....	19
-------------------------------------	----

Akun varastointiohjeet.....	19
-----------------------------	----

Suojaustila.....	19
------------------	----

Tilailmaisimet

<i>Bluetooth</i> [®] -merkkivalo	20
---	----

Akkumerkkivalot	21
-----------------------	----

Äänikehotteet

Valmiiksi asennetut kielet	22
----------------------------------	----

Kielen vaihtaminen	22
--------------------------	----

Äänikehotteiden poistaminen käytöstä	22
--	----

Puheluilmoitukset

Äänikehoteilmoitukset	23
Värinäilmoitukset	23

Bluetooth-yhteydet

Mobiililaitteen yhdistäminen Bose® Connect -sovelluksella (suositus)	24
Yhdistäminen mobiililaitteen <i>Bluetooth</i> -valikosta	25
Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen	27
Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen	27

Useita Bluetooth-yhteyksiä

Yhdistäminen toiseen mobiililaitteeseen	28
Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen	28
Kahden yhdistetyn mobiililaitteen välillä vaihtaminen	28
Yhdistäminen aiemmin yhdistettyyn mobiililaitteeseen	29
Kaiuttimen laitepariluettelon tyhjentäminen	29

Kuoren vaihtaminen

Kuoren irrottaminen	30
Kuoren kiinnittäminen	31

Hoito ja kunnossapito

Kaiuttimen ja kuoren puhdistaminen	32
Varaosat ja tarvikkeet	33
Rajoitettu takuu	33
Sarjanumeron sijainti	33

Vianmääritys

Tavallisimmat ratkaisut	34
Kaiuttimen nollaaminen	35

BOSE CONNECT -SOVELLUS

Lataamalla Bose Connect -sovelluksen pidät ohjelmistosi ajan tasalla, voit mukauttaa kaiuttimen asetuksia, hallita *Bluetooth*-yhteyksiä ja saat käyttöösi uusia toimintoja.

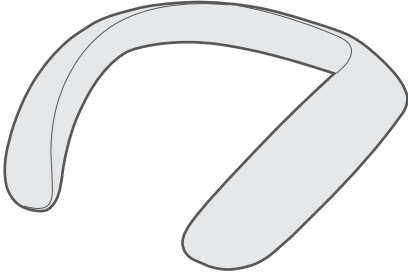
Bose Connect -sovelluksen ominaisuudet

- Mobiililaitteita on helppo yhdistää ja vaihtaa yhdellä pyyhkäisyllä.
- Kaiuttimen käyttökokemuksen muokkaus:
 - kaiuttimen nimeäminen
 - äänikehotteiden kielen valinta ja äänikehotteiden poistaminen käytöstä
 - äänettömän tilan ottaminen käyttöön poistamalla värinä käytöstä
 - bassotason vähentäminen
 - automaattisen virrankatkaisun ajastimen säätäminen
- Vastauksia usein esitettyihin kysymyksiin

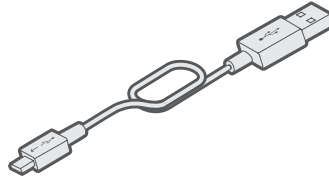


Sisältö

Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



Bose® SoundWear™ Companion® speaker
(mukana kuori)

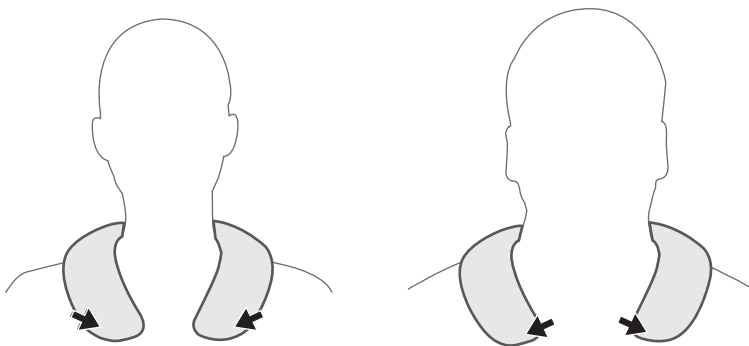


USB-johdo

Huomautus: Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun. Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta global.bose.com/Support/SWC

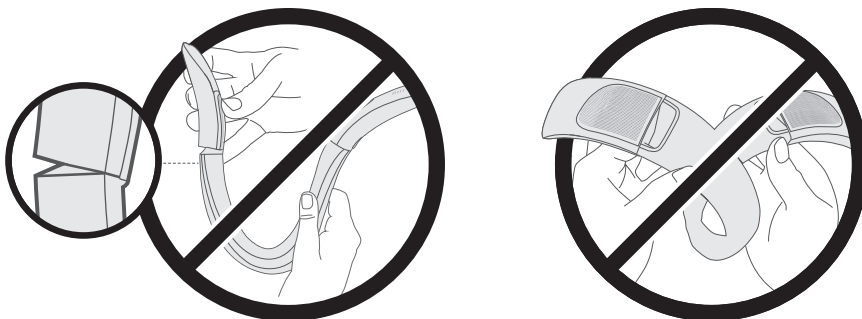
Mukavaksi säätäminen

Joustavaa kaiutinta voi säätää, joten sen käyttäminen on mukavaa.



HUOMIO:

- Vältä taivuttamasta kaiutinta liikaa. Käännä kaiuttimen taipuisia päitä vain kun irrotat kuoren tai kiinnität sen.
- ÄLÄ taivuta kaiutinta solmuun.
- ÄLÄ kääri kaiutinta tiiviisti esineiden ympärille.
- Kun asetat kaiuttimen säilytykseen, toimi varovaisesti, jotta se ei painu kokoon.



Vedenkestävyys

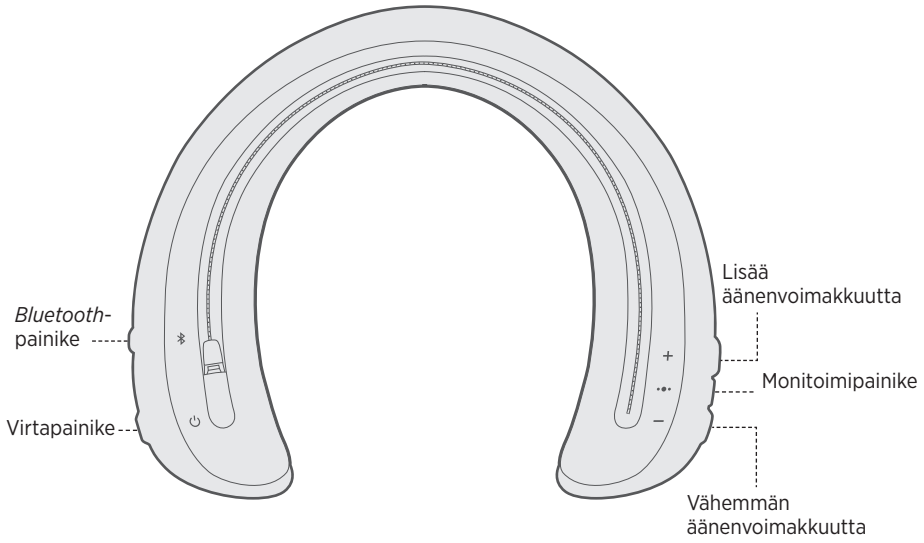
Kaiuttimen vedenkestävyys on IPX4, eli se kestää pieniä vesiroiskeita.

HUOMIO: ÄLÄ käytä tätä kaiutinta uideässä tai suihkussa. ÄLÄ koskaan upota kaiutinta veteen.



KAIUTTIMEN SÄÄTIMET

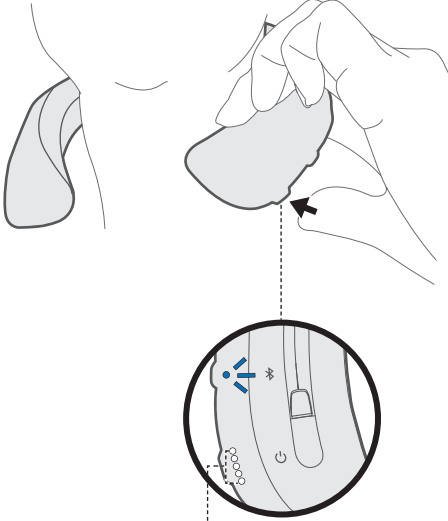
Säätimet sijaitsevat kaiuttimen ulkoreunassa.



Virtakytkin

Paina virtapainiketta .

Akun merkkivalot palavat valkoisina ja kuuluu ilmoitus akun varaustasosta.



Akkumerkkivalot

Ajastettu automaattinen virrankatkaisu

Ajastettu automaattinen virrankatkaisu säästää akkua silloin kun kaiutinta ei käytetä. Kaiuttimen virta katkeaa, kun ääni on pysäytetty eikä mitään painikkeita ole painettu kolmeen tuntiin.

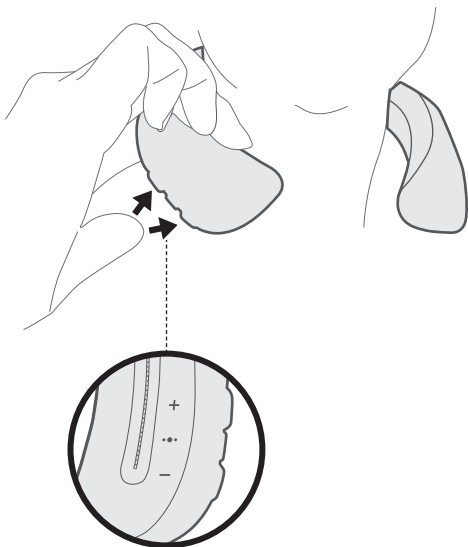
Huomautus: Bose® Connect -sovelluksella voit määrittää, koska kaiuttimesta katkaistaan virta automaattisesti, ja poistaa automaattisen virrankatkaisun käytöstä.

KAIUTTIMEN SÄÄTIMET

Kaiuttimen toiminnot

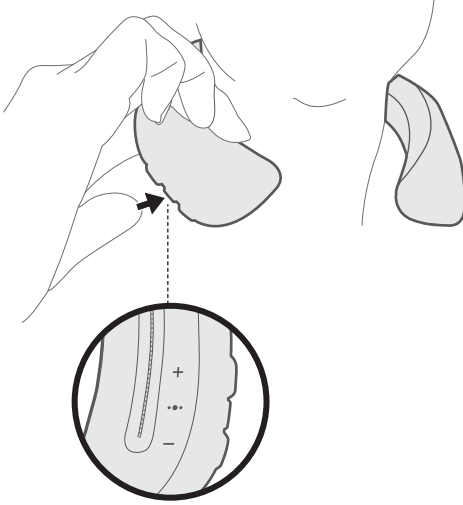
Kaiuttimen säätimet sijaitsevat sen ulkoreunassa.

Aänenvoimakkuustoiminnot



Toiminto	Toimintaohjeet
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina + .
Vähemmän äänenvoimakkuutta	Paina - .

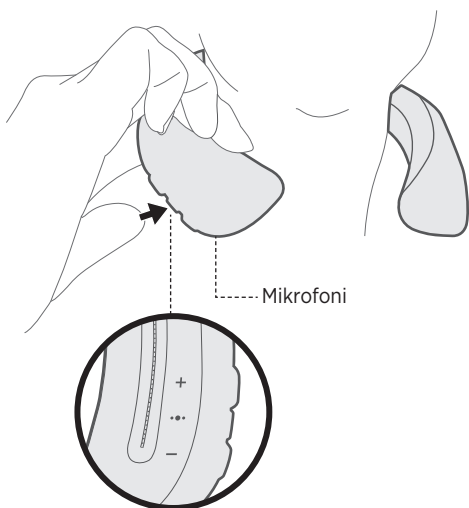
Mediatoistotoiminnot



Toiminto	Toimintaohjeet
Toisto/tauko	Paina monitoimipainiketta ●●●.
Siirtyminen eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa.
Siirtyminen taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa.
Pikakelaus eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa. Paina toisella kerralla pitkään.
Pikakelaus taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa. Paina kolmannella kerralla pitkään.

KAIUTTIMEN SÄÄTIMET

Puhelutoiminnot



Toiminto	Toimintaohjeet
Puheluun vastaaminen	Paina monitoimipainiketta ●●●.
Puhelun lopettaminen	Paina ●●●.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä ●●● painettuna yhden sekunnin ajan.
Toiseen puheluun vastaaminen ja ensimmäisen puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina ●●●.
Toisen puhelun hylkääminen ja meneillään olevan puhelun jatkaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä ●●● painettuna yhden sekunnin ajan.
Vaihtaminen kahden puhelun välillä	Kun kaksi puhelua on meneillään, paina ●●● nopeasti kaksi kertaa.
Puhelinneuvottelun aloittaminen	Kun kaksi puhelua on meneillään, pidä ●●● painettuna yhden sekunnin ajan.
Ääniohjauksen käyttäminen puhelun soittamiseksi	Kun puhelua ei ole meneillään, pidä ●●● painettuna yhden sekunnin ajan. Kaikki mobiililaitteet eivät ehkä tue ääniohjausta. Lisätietoja on laitteen käyttöohjeessa.
Puhelun mykistäminen ja mykistykseen poistaminen käytöstä	Kun puhelu on meneillään, paina + ja - samanaikaisesti.

Äänikomentojen käyttäminen

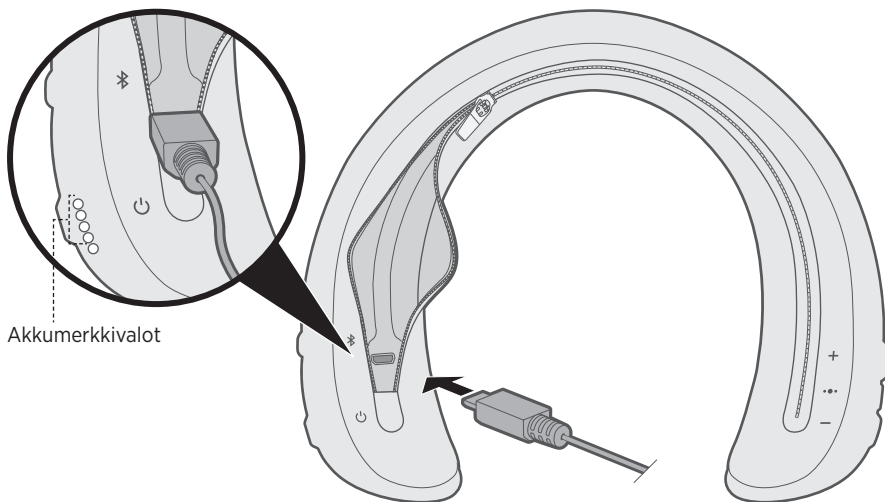
Kaiuttimen mikrofoni toimii matkapuhelimen mikrofonin laajenuksena. Kaiuttimen monitoimipainikkeen ●●● avulla voit käyttää laitteen ääniohjausta esimerkiksi puheluiden soittamiseen ja vastaanottamiseen sekä kysymysten esittämiseen Siri- tai Google Now™ -palvelussa, jotta voit kuunnella esimerkiksi musiikkia, sääennusteen tai ottelun tulokset.

Aktivoi laitteen ääniohjaus pitämällä ●●● painettuna. Kuulet äänimerkin sen merkiksi, että ääniohjaus on käytössä.

AKKU

Kaiuttimen lataaminen

1. Pääset käsiksi USB-liitäntään avaamalla kuoren alaosan vetoketjun.
2. Yhdistä USB-johdon pieni liitin USB-liitäntään.



3. Liitä USB-johdon toinen pää seinälaturiin tai päällä olevaan tietokoneeseen.

Latauksen aikana viimeksi palanut akkumerkkivalo vilkkuu valkoisena. Kun akku on ladattu täyteen, kaikki viisi akkumerkkivaloa palavat valkoisina.

Huomautus: Kaiutin ei toista ääntä, kun sitä ladataan.


Latausaika


Anna akun latautua täyteen kolmen tunnin ajan. Yhdellä latauksella voi kuunnella ääntä noin 12 tuntia.

Vinkki: 15 minuutin latauksella voi kuunnella ääntä jopa kaksi tuntia.

Akun varaustilan kuunteleminen

Kun kytket kaiuttimeen virran, kuuluu ilmoitus kaiuttimen akun varaustasosta. Kun käytät kaiutinta, äänikehote ilmoittaa, jos akku on ladattava.

Voit kuunnella akun varaustason kaiutinta käyttäessäsi pitämällä virtapainiketta  painettuna, kunnes kuulet äänikehotteen.

Huomautus: Voit tarkistaa akun varaustason myös pitämällä  painettuna ja tarkkailemalla akkumerkkivaloja (ks. sivu 20).

Akun varastointiohjeet

Älä säilytä kaiutinta yli 90 päivää täyteen ladattuna tai kun varausta on jäljellä alle 10 %.

Suojaustila

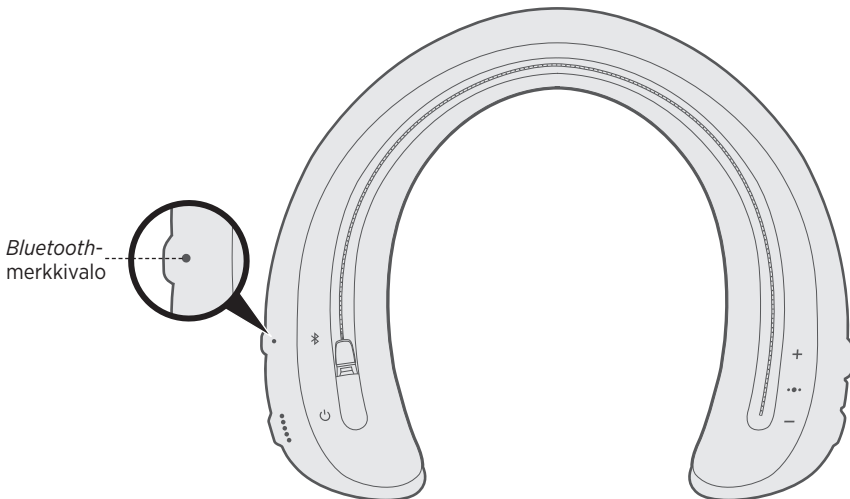
Jos kaiuttimen akku on tyhjä (0 %) ja pistoke on ollut poissa pistorasiasta 90 päivää, se siirtyy suojaustilaan ja akku poistetaan käytöstä. Jos kaiutin siirtyy suojaustilaan, ota yhteys Bosen asiakaspalveluun.

TILAILMAISIMET

Bluetooth- ja akkumerkkivalot sijaitsevat kaiuttimen alaosassa.

***Bluetooth-*merkkivalo**

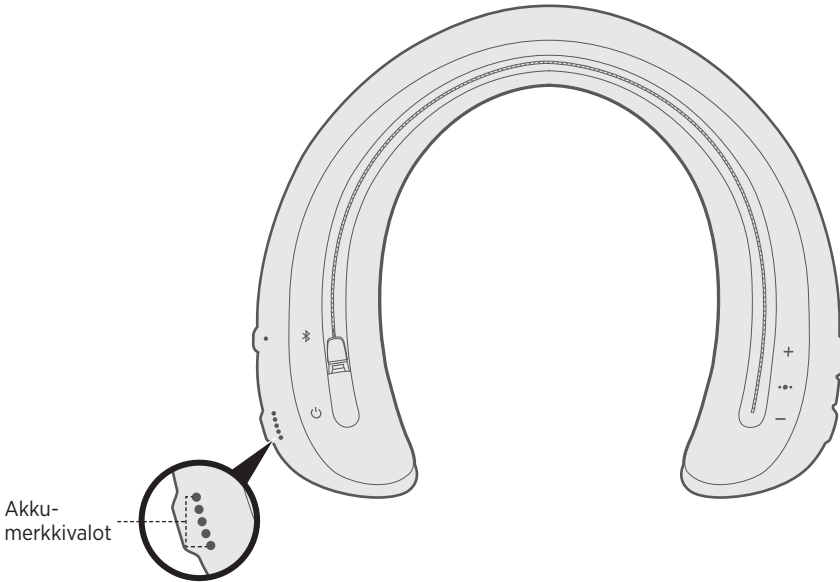
Osoittaa mobiililaitteen yhteyden tilan.



Merkkivalo	Järjestelmän tila
Vilkkuu sinisenä	Valmis yhdistämään
Vilkkuu valkoisena	Yhdistää
Palaa valkoisena	Yhdistetty
Palaa sinisenä	Valitse kieli


Akkumerkkivalot

Osoittaa akun varaustason.



Merkkivalo	Varaus prosentteina
●○○○○	0 % - 20 %
●●○○○	20 % - 40 %
●●●○○	40 % - 60 %
●●●●○	60 % - 80 %
●●●●●	80 % - 100 %
✂✂✂✂	Virhe. Ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun

Huomautuksia:

- Latauksen aikana viimeksi palanut merkkivalo vilkkuu valkoisena. Kun kaiutin on ladattu täyteen, kaikki viisi akkumerkkivaloa palavat valkoisina.
- Voit tarkistaa akun varauksen pitämällä virtapainiketta  painettuna ja tarkkailemalla akkumerkkivaloja.
- Jos kaiuttimeen on yhdistetty Apple-laite, akun varaustila näkyy laitteen näytön oikeassa yläkulmassa ja ilmoituskeskuksessa.